

GEMEINDENACHRICHTEN OPĆINSKE VISTI



Besuchen Sie die Homepage
der Gemeinde Trausdorf an der Wulka

Pflegestützpunkt in Trausdorf

Bericht Seite 4

Vizebürgermeister Robert Hergovich und Bürgermeister Andreas Rotpüller mit Landesrat Leonhard Schneemann (Mitte) bei der Präsentation des Modells Pflegeschwerpunkt.

Wahltermine für die Gemeinderatswahl 2022

Freitag, 23. September, 16:00 bis 19:30 Uhr in der Volksschule

Sonntag, 02. Oktober, 08:00 bis 15:00 Uhr
im Sozialzentrum und in der Volksschule



Vorwort des Bürgermeisters

Geschätzte Trausdorferinnen und Trausdorfer, liebe Jugend! Poštovane Trajštofke, poštovani Trajštofci, draga mladina!

Stabile Finanzen sind das „Um und Auf“ für unsere Gemeinde. Umso mehr freut es mich, dass wir von der Aufsichtsbehörde des Landes zum Rechnungsabschluss 2021 ein gutes Zeugnis erhalten haben. Wir haben als Gemeinde in diesen unsicheren Zeiten immer mit viel Vorsicht agiert. Leider mussten wir aufgrund der unsicheren Finanzen einige Projekte nach hinten verschieben. Die Aufsichtsbehörde hat uns mitgeteilt, dass die finanzielle Situation der Gemeinde Trausdorf als gut und stabil erachtet wird.

Über die Sommermonate konnten einige Straßenprojekte fertiggestellt werden. Auch hier haben wir sehr viel Unterstützung vom Land Burgenland bekommen und es konnten für einige Straßenzüge wie die Schlachtbrücke, den Güterweg Oslip und den Kreuzungsbereich Burggasse/Güterweg Oslip zu 100% die Kosten vom Land Burgenland übernommen werden, da diese Strecken auf dem offiziellen Radwegnetz angeschlossen sind.



Schlachtbrücke



Kreuzung Burggasse



Sanierung Radweg Oslip



Neuer Rasen und neue Bepflanzung in der Unteren Hauptstraße.

Der Dreifaltigkeitsplatz wurde erstmalig asphaltiert und wir konnten hier eine sichere Verkehrslösung für die Anrainer schaffen. Die Kosten hierfür belaufen sich auf ca. 165.000 € und wurden einstimmig im Gemeinderat beschlossen.

Unser Kontingent an Pflegebetten wurde aufgestockt. Wir haben durch eine Privatperson aus Trausdorf zwei neue Pflegebetten erhalten, die wir gratis wie gewohnt den Trausdorfer*innen bei Bedarf zur Verfügung stellen können.



Zusätzliche Pflegebetten stehen zur Verfügung.

Am 2. Oktober 2022 finden die Bürgermeister- und Gemeinderatswahlen statt. Es gibt auch einen vorgezogenen Wahltermin, der am 23. September im Sprengel der Volksschule stattfindet. Bitte machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch!

Ihr/Vaš Bürgermeister/načelnik


Andreas Rotpüller

Heizkostenzuschuss/Anti-Teuerungsbonus

Zuschuss Gemeinde Trausdorf

Das Land Burgenland gewährt Personen zur teilweisen Abdeckung der Lebenserhaltungskosten einen Heizkostenzuschuss oder einen Anti-Teuerungsbonus. Eine Förderung kann nur gewährt werden, wenn:

- der Hauptwohnsitz der antragstellenden Person im Burgenland ist,
- die Einkommensgrenzen der jeweiligen Fördermaßnahme unterschritten werden und
- der Antrag bis zum 31.12.2022 eingereicht wird.

Eine Förderung nach dieser Richtlinie kann nur einmalig pro Haushalt gewährt werden. Bei einer Antragstellung mehrerer Personen des gleichen Haushalts ist maximal eine Person anspruchsberechtigt.

Der Heizkostenzuschuss wird einmalig in der Höhe von € 700,- pro Haushalt gewährt.

Ein Heizkostenzuschuss kann nur gewährt werden, wenn das Haushaltseinkommen des Vormonats der Antragstellung nicht die Höhe der analog zu § 9 Burgenländisches Mindestsicherungsgesetz - Bgld. MSG, LGBl. Nr. 76/2010 i.d.F. LGBl. Nr. 82/2018 und § 299a ASVG, BGBl. Nr. 189/1955 i.d.F. BGBl. II Nr. 576/2020 festgelegten jeweiligen Einkommensgrenzen übersteigt. Die Beträge sind auf volle Eurobeträge aufzurunden. Diese Richtsätze betragen für das Jahr 2022 – netto:

- a) für alleinstehende Personen: € 979,-
- b) für Ehepaare/Lebensgemeinschaften: € 1.544,-
- c) pro Kind zusätzlich: € 188,-
- d) pro weiterer Person zusätzlich: € 489,-

Rechnungsabschluss 2021

Der Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2021 wurde am 23. März 2022 vom Gemeinderat der Gemeinde einstimmig beschlossen und erbrachte folgendes Ergebnis:

Ergebnisrechnung	EUR	– 63.567,43
Finanzierungsrechnung	EUR	392.115,45
Vermögensrechnung mit einer Bilanzsumme von	EUR	24.479.193,96
Freie Finanzspitze für das Haushaltsjahr 2021	EUR	402.682,03
Liquide Mittel per 31.12.2021	EUR	922.713,02

Zwischenzeitlich wurde der Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2021 von der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis genommen.

Zusammenfassend konnte aus Sicht der Aufsichtsbehörde mitgeteilt werden, dass die finanzielle Situation der Gemeinde als gut und stabil erachtet wird.

Der Anti-Teuerungsbonus wird einmalig in einer Höhe zwischen € 400,- und € 700,- pro Haushalt gewährt.

Ein Anti-Teuerungsbonus kann nur gewährt werden, wenn das Haushaltseinkommen des Vormonats der Antragstellung nicht die Höhe der festgelegten jeweiligen Einkommensgrenzen übersteigt. Diese Richtsätze betragen für das Jahr 2022 – netto:

- a) für alleinstehende Personen: € 1.200,-
- b) für Ehepaare/Lebensgemeinschaften: € 1.800,-
- c) pro Kind zusätzlich: € 350,-
- d) pro weiterer Person zusätzlich: € 600,-

Seitens der Gemeinde Trausdorf an der Wulka wurde zusätzlich beschlossen, dass alle Heizkostenzuschussbezieher zusätzlich € 100,- von der Gemeinde erhalten.

Straßenbau ist im Gang

Im Juni wurde im Gemeinderat einstimmig die Vergabe für den Straßenbau des Dreifaltigkeits-Platzes vergeben. Die Firma STRABAG war mit 165.000 Euro Bestbieter. Die Arbeiten konnten über die Sommermonate abgeschlossen werden.



Dreifaltigkeitsplatz – die Arbeiten sind hier schon abgeschlossen.

Weiters konnte noch im September mit der Sanierung des örtlichen Radwegnetzes begonnen werden. Die Schlachtbrücke, die Gemeindestraße in Richtung Güterweg Oslip, Kreuzungsbereich Burggasse – Güterweg Oslip wurden neu asphaltiert. Hier wurde die gesamte Finanzierung durch das Land Burgenland übernommen. Es werden noch weitere Radwege in und um unsere Gemeinde durch das Land Burgenland finanziert und gemeinsam erarbeitet.

Pflegestützpunkt in Trausdorf



Die ältere Generation liegt uns ganz besonders am Herzen. Gerade diese Generation ist es, die mit viel Fleiß und Mühe unser Trausdorf zu einer Vorzeigegemeinde hat wachsen lassen. Es ist also selbstverständlich und Gebot der Stunde, dass wir den älteren Menschen danke sagen und Wert darauf legen, dass sie würdevoll in ihrer Heimatgemeinde ihren Lebensabend verbringen können. Daher schaffen wir mit dem Bau eines Pflegestützpunktes und eines Altenbetreuungsentrums optimale Rahmenbedingungen für sie. Wir konnten uns gemeinsam mit dem Land Burgenland darauf verständigen, dass in Trausdorf einer von insgesamt 14 Stützpunkten im Bezirk errichtet wird. Damit wird die Pflege der älteren

Menschen in unserer Gemeinde neugestaltet. Konkret wird mit dem Pflegestützpunkt mit Tagesbetreuung und betreutem Wohnen auch die Pflege zu Hause gefördert und organisiert, indem auch die Hauskrankenpflege dort angesiedelt ist.

Es werden mindestens vier Wohnungen für Personen, die bereits einen leichten Betreuungsbedarf haben, errichtet. Die Zahl dieser Wohnungen kann bei Bedarf aufgestockt werden. Pro Region – Trausdorf bildet mit Mörbisch und Siegendorf die Region 3 in unserem Bezirk – wird außerdem eine Pflege- und Sozialberatung regelmäßig vor Ort sein.

Mit diesem Pflegestützpunkt schaffen wir Erleichterung für die ältere Gene-

ration aber auch deren Angehörigen. Die meisten wissen aus eigener Erfahrung im Familien- oder Bekanntenkreis, wie belastend es sein kann, wenn man nicht weiß, wie oder wo die Liebsten untergebracht und bestens versorgt und betreut werden können. Der Bau eines Pflegestützpunktes ist ein Meilenstein, den wir jetzt nachhaltig setzen können, denn die Menschen werden dank bester medizinischer Versorgung immer älter. Somit steigt auch der Bedarf im Bereich der Pflege.

Wir alle – egal, ob wir uns am Beginn unseres Arbeitslebens befinden, mitten drin sind oder die Pension schon in greifbare Nähe rückt – wünschen uns, nach einem arbeitsreichen Leben möglichst lange auf eigenen, gesunden Beinen stehen zu können und unseren Ruhestand möglichst lange fit und aktiv genießen zu können. Dennoch ist es gut, zu wissen, dass in unserer Gemeinde schon jetzt die Weichen für eine entsprechende Pflege gestellt werden – für unsere Trausdorferinnen und Trausdorfer.

Wir arbeiten für und mit den Menschen in Trausdorf. Genau darum, haben wir uns für den Pflegestützpunkt in unserer Gemeinde eingesetzt!

Es erfüllt uns mit Stolz, dass in unserem Trausdorf einer von insgesamt 71 Pflegestützpunkten im ganzen Burgenland errichtet wird.

Lovrenci – Wir sind 40 Jahre jung/još svenek sviramo



Auf Initiative des damaligen Ortspfarrers Johann Zakall wurde im Herbst 1982 die Tamburica-Gruppe „Lovrenci“ gegründet. In erster Linie war das Vorhaben, kirchliche und karitative Veranstaltungen mit Tamburica-Musik zu verschönern.

Das Repertoire am musikalischen Programm stützte sich anfangs auf bekannte kroatische Lieder. Im Laufe der Zeit erweiterte sich dieses mit eigenen Kompositionen, wodurch auch zu gesellschaftspolitischen Themen Stellung bezogen wurde.

In den 40 Jahren des gemeinsamen Musizierens entwickelten sich tiefe Freundschaften, die bis heute die Freude an der Musik miteinander teilen.

Tamburica Lovrenci, svečuje ljetos svoj 40. jubilej postojanja. Utemeljitelj ove grupe je bio ondašnji farnik Jive Zakall. Još danas igraju Lovrenci pri krsti i sveti maša, n.pr. na kiritof i Štefanju, i oblikuju svetačnost s poznatimi jačkami kot i vlašćimi kompozicijami.



4. BTV Landesmeisterschaften beim ASVÖ TC Trausdorf - Jürgen Zakall kürt sich zum Landesmeister 40+!

„Zu unseren Jubiläen wollen wir auch Landesmeisterschaften organisieren“, erklärt TCT Obmann Jürgen Zakall. Daher war es klar, dass man auch zum 30er als Veranstalter auftritt. Gespielt wurde in insgesamt sieben Altersklassen mit insgesamt 52 Teilnehmern.



Bürgermeister Andreas Rotpüller gratulierte TCT-Obmann Jürgen Zakall. Damenbewerb kam zum Leidwesen des Obmanns keiner zustande. „Wir hätten uns schon ein paar Damen gewünscht“, so Zakall. So ritterten die Herren an fünf Turniertagen um die begehrten Titel.

In der Klasse 35 holte Jürgen Jelleschitz vom TC Sankt Margarethen mit einem 6:3-, 6:4- Sieg gegen den Stegersbacher Philipp Kosits den Titel. Bei den Herren 40 feierte Trausdorf-Obmann Jürgen Zakall einen Heimsieg.

„Es ist mein erster Landesmeistertitel. Das ist schon etwas sehr Schönes & Emotionales“, befand der Premiersieger.

Alle Sieger auf einen Blick:

Herren 35 Einzel Jürgen Jelleschitz
(TC Haydnbräu St. Margarethen)

Herren 40 Einzel Jürgen Zakall
(ASVÖ TC Trausdorf)

Herren 45 Einzel Jürgen Rathmanner
(TC Oberpullendorf)

Herren 55 Einzel Heinz Mock
(ASKÖ TC Energie Bgld Eisenstadt)

Herren 60 Einzel Herbert Nowacek
(ASKÖ TC Siegendorf)

Herren 65 Einzel Josef Bruck
(TC Frauenkirchen)

Herren 35 Doppel
Michael Diwosch
Alexander Pichler
(ASKÖ TC Klingenbach)

In der Altersklasse 45 gewann der Oberpullendorfer Jürgen Rathmanner mit 6:2 und 6:4 gegen Christian Wagner vom ASKÖ TC Energie Burgenland Eisenstadt.

Dessen Vereinskollege Heinz Mock behielt in der Klasse 55 die Oberhand, er besiegte im Endspiel Rainer Lehner vom TC Zurndorf mit 6:3, 6:2.

Spannend wurde es in der Klasse 60. Dort verlor Herbert Nowacek vom ASKÖ TC Siegendorf den ersten Satz gegen den Neufelder Hannes Gamse mit 6:7, gewann den zweiten Satz deutlich mit 6:0 und setzte sich dann im Match-Tie-Break mit 12:10 durch.

In Klasse 65 siegte Josef Bruck vom TC Frauenkirchen. Den Doppelbewerb in der Altersklasse 35 gewann Michael Diwosch gemeinsam mit Alexander Pichler (beide ASKÖ TC Klingenbach) gegen Wolfgang Deutsch und Peter Siska.



Die Senioren-Landesmeister 2022.

TC Trausdorf Clubmeisterschaften 2022!



Bei den diesjährigen Clubmeisterschaften wurde in drei Bewerben um die Titel gekämpft. Den Mixed Bewerb entschieden Anja Schissler und Marc Novotny für sich und holten in dieser Konstellation erstmalig den Mixed-Titel! Im Herren-Doppel wurden Martin Lehner und Jürgen Zakall ihrer Favoritenrolle gerecht, sie siegten im Finale gegen Günther Schissler und Martin Frank klar in 2 Sätzen und holten damit gemeinsam ihren 3. Titel. Der Herren-Einzel Bewerb wurde von Günther Schissler dominiert. Im gesamten Turnierverlauf gab er nur vier Games ab und darf sich somit über seinen zweiten Einzeltitel freuen.

TRAUSDORF BON

Die Trausdorfer Orts-Währung, der Trausdorf Bon, kann bei zahlreichen Geschäften, Gastronomiebetrieben und Dienstleistern im Ort eingelöst werden.



Bianka Weidinger und Bürgermeister Andreas Rotpüller.

Bianka Weidinger, dipl. Mental-, Intuitions- und Bewusstseinstrainerin
Handy: 0664/86 26 466 oder E-Mail: office@biankaweidinger.at.

Wir treffen uns jeden Dienstag und Donnerstag ab 6. September 2022 jeweils um 9:00 Uhr im Sozialzentrum Trausdorf, Flugplatzstraße 8, jeden Dienstag um 18:00 Uhr für etwa eineinhalb Stunden im Sozialzentrum.



Sieglinde Karlich mit Bürgermeister Andreas Rotpüller.

Ebenfalls einzulösen sind die Trausdorf Bons bei Energetik Sieglinde Karlich und Gartengestaltung Karlich.



Gabi Hauszbeck und Bürgermeister Andreas Rotpüller.

Mit dem Trausdorf-Bon kann auch im Kaufhaus Gabi Hauszbeck bezahlt werden.

Mehr Infos: <https://www.trausdorf-wulka.at/gemeindeleben/wirtschaft/trausdorf-bon/>



Eröffnung Smovey-Parcours

**Samstag, 15. Oktober, 14 Uhr:
Offizielle Eröffnung des Trausdorfer smoveyPARCOURS**

Beim Ökoprojekt Trausdorf /
Nähe Kladlerteich

7 Bewegungstafeln mit anschaulichen smoveyÜBUNGEN führen perfekt durch den smoveyPARCOURS. Bringen Sie Ihre smoveys zur Eröffnung mit und trainieren Sie mit smoveyMASTER-Coach Sieglinde Karlich im smoveyPARCOURS!

Leihsmoveys stehen in begrenzter Anzahl zur Verfügung.

Erleben Sie Spaß und Bewegung in der Natur – für ein gesundes Trausdorf!

Weitere Infos und Anmeldung:

Energetik Sieglinde Karlich,
Telefon 0664/5052036 oder
www.energetik-karlich.at

TC Trausdorf Kidscamp 2022



Beim Kidscamp des TC Trausdorf nahmen heuer 10 Kinder teil. Dabei wurde eine Woche täglich in Kleingruppen trainiert.

Am Finaltag durften die Kids dann ihr Gelerntes unter Beweis stellen. Krönender Abschluss war die Siegerehrung und Grillerei mit Trainier, Veranstalter und Eltern!

Besuchen Sie die Homepage der Gemeinde Trausdorf an der Wulka: www.trausdorf-wulka.gv.at



Die Legenden des SC Trausdorf.

Rapid Legenden kickten beim Sportfest des SC Grafik&Design Schlögl Trausdorf

Anlässlich des 30. Sportfestes auf der Anlage des SC Grafik & Design Schlögl Trausdorf fand ein Jubiläumsspiel ehemaliger SC Trausdorf Legenden gegen Legenden des SK Rapid Wien statt. Die Wiener spielten mit Legenden wie Steffen Hofmann, Raimund Hedl, Erwin „Jimmy“ Hoffer, Stefan Kulovits, Rene Wagner, Patrick Jovanovic u.v.m.. 400 Leute sahen den Legenden bei 37 Grad auf die Beine. Das SCT Team bestehend aus 30 Spielern wurde von Johann Hombauer und Rudolf Eisner gecoacht. Das Spiel endete 2:7 für die Rapid Legenden. Die Treffer für den SCT erzielten Ivan Dusan und Jochen Kern. „Es war schön, sich nach all den Jahren wiederzusehen,“ waren sich die ehemaligen Kicker des SC Trausdorf einig, auch wenn sie eine Niederlage einstecken mussten. Danke an alle Sponsoren und Spieler die dies ermöglicht haben.



Und die Legenden des Sportklub Rapid.

Neuer IGEST-Vorstand gewählt

Im Juli fand die Generalversammlung der IGEST statt. Nach den Berichten und den Diskussionen wurde der Vorstand neu gewählt.

Obmann Herbert Emberger und seine Stellvertreter Alfred Schabauer sowie Walter Prihoda legten bei dieser Versammlung ihre Funktionen zurück und gaben diese in jüngere Hände.

Die Gemeinde Trausdorf sagt danke für die sehr gute Zusammenarbeit und wünscht dem neu gewählten Vorstand, Obmann Jörg Weissgerber und seinen Stellvertretern Roland Heinrich und Claudia Scherz alles Gute für die neuen Funktionen.



Der neue Vorstand der IGEST.

Drei Generationen Fuchs in der Pfarrscheune Trausdorf – eine künstlerisch anspruchsvolle Ausstellung

Die Familie Fuchs zeigte, dass die Wertmaßstäbe ihrer Kunst und die individuellen Neuschöpfungen von hohem kulturellem Wert sind. Sie besitzen die Fähigkeit, positive Gefühle zu mobilisieren. Die hohe Besucherzahl von 1131 Personen zeigt, dass sie auch die ästhetischen Wertvorstellungen unserer Zeit gleichermaßen repräsentieren.



Am Foto: Bürgermeister Andreas Rotpulle, Leni Fuchs, Karolj Palkovich, Clemens Fuchs, Cornelia Hagen-Fuchs und Michael Fuchs.

Eine großartige Ausstellung...

wofür nach langer Tradition mit dem ehemaligen kunstaffinen BGM Viktor Hergovich und dem Tourismusverband, die Ausstellungstätigkeit ausschließlich an die Gemeinde mit dem neuen BGM Andreas Rotpulle erfolgreich übertragen wurde.

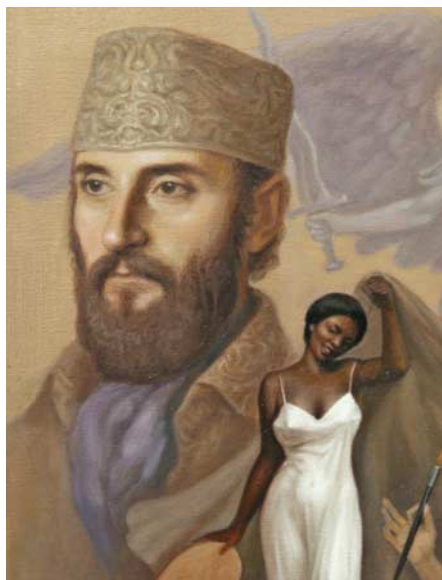
Die Vernissage war mit ca. 200 Personen sehr gut besucht. Alfons Haider hat die Ausstellung mit beeindruckender Ausstrahlung und historischen Zugängen aus seiner Jugend zu Ernst Fuchs interessant eröffnet. Für die großartige Live-Musik in eloquenter Manier und großen sängerischen Qualitäten sorgte die Gruppe um Josip Čenić



Ausstellungseröffnung mit Michael Fuchs und Alfons Haider.



Leni Fuchs



Ernst Fuchs



Michael Fuchs

„Dubrovački kavaljeri“. An dieser Stelle wollen wir uns bei unserem Pfarrer Mag. Željko Odošić für die Möglichkeit bedanken, in diesen herrlichen Räumlichkeiten jährlich auszustellen.

Der Schwerpunkt der Ausstellung 2023 in der Trausdorfer Pfarrscheune ist Art Brut (Gugging Künstler), Art Culturel Austria und Art Brut International.

Likovna djela trih generacijov obitelji Fuchs

Po dvi ljeti pauze zbog pandemije smo se veselili, da smo mogli opet kazati umjetnička djela u farskom škadnju Trajštofa. Uz djela pokojnoga umjetnika Ernsta Fuchsa, ki je bio suutemeljitelj Bečanske škole Fantastičnoga realizma, su ov put stali u centru potomci Ernsta Fuchsa, njegovi unuki Clemens i Magdalena Fuchs i njegov sin Michael kotno snaha Cornelia Hagen-Fuchs. Izložba s naslovom „3 generacije obitelji Fuchs“ je bila otvorena pet tajejan dugo. Nastala je u kooperaciji sa zakladom Infeld i podupiranjem općine Trajštof i Turističkoga saveza Sjeverno Gradišće.



Einladung zum

MOKI Familienzirkel - Trausdorf

Der MOKI Familienzirkel bietet allen Eltern von Neugeborenen, Säuglingen und Kleinkindern kostenlose Beratung zu all ihren Fragen, Problemen, Sorgen und Unsicherheiten rund um ihr Kind. Es werden Themen wie z. B. Stillen, Flaschenkost, Beikostbeginn, Schlafproblematik oder Kranksein besprochen. Ferner können die Kinder gewogen und gemessen werden. Atmosphäre und Raum bieten auch die Möglichkeit zum Austausch mit anderen Eltern.

WO: Sozialzentrum, Flugplatzstraße 8

WANN: Den nächsten Termin und die aktuellen Corona Richtlinien für den Familienzirkel erfragen sie bitte unter Tel.: 0699/122 866 13

MITZUBRINGEN: Eine Stoffwindel für das Abwiegen.

LEITUNG: Sabine Legenstein-Priller, DGKS(KJP)

ICH FREUE MICH AUF IHR KOMMEN!



Segnungsfeier: Neues Kommandofahrzeug

Einsatzleitung, Materialtransport, Mannschaftstransport und Versorgung - für all das und vieles mehr steht unser neues Einsatzfahrzeug, welches auf den Namen „Kommando Trausdorf“ hört. Als zukünftig erstausrückendes Fahrzeug entlastet es den Einsatzleiter bei der Erkundung der Einsatzstelle und unterstützt bei der Koordination des Einsatzes. Ausgerüstet mit Material zur feuerwehrtechnischen Ersten Hilfe (First Respond) kommt dem Fahrzeug auch eine unmittelbar lebensrettende Funktion zu. Zukunftsweisende Planung, welche unter anderem den Einsatz einer Drohne sowie den Betrieb einer Feldküche ermöglichen, runden das Fahrzeugkonzept ab. In unzähligen Stunden unentgeltlicher Planungszeit wurden über 200 ähnliche Einsatzfahrzeuge auf Fotos und bei Besichtigungen analysiert, aus welchen das Endresultat entstand. Mit unserem neuen Fahrzeug ist es gelungen fünf Fahrzeugtypen des Feuerwehrwesens unter einen Hut zu bringen: ein vollwertiges Einsatzleitfahrzeug, ein

vollwertiges Kommandofahrzeug, ein vollwertiges Mannschaftstransportfahrzeug, ein Vorauszfahrzeug sowie ein Logistikfahrzeug. Das Credo war hierzu „größtmögliche Kosteneffizienz und maximaler Einsatzwert bei uneingeschränkter Flexibilität für die kommenden 20 ungewissen Einsatzjahre in einer schnell wachsenden Gemeinde“. Das Investitionsvolumen für das KDOF beträgt in Summe 156.000 Euro. Das Land Burgenland hat den Kauf mit einer Subvention von 40.000 € unterstützt. Die restlichen Kosten von 116.000 € wurden jeweils zur Hälfte von Gemeinde Trausdorf und Feuerwehr getragen. Insgesamt ist es gelungen, all den Herausforderungen der heutigen Zeit in Form des neuen Kommandofahrzeuges Rechnung zu tragen.

Alle weiteren Infos zu technischen Daten und zur Ausstattung finden sich auf unserer Website:
www.ff-trausdorf.at





g für die Freiwillige Feuerwehr Trausdorf



WIR GRATULIEREN DEN JUBILAREN!

AUS DEM STANDESAMT



Anna Brim feierte am 2. Juli 2022 ihren 90er.



Otto Kuzmits feierte am 18. August 2022 seinen 90er.

Neue Urnenwand wurde errichtet



Elfriede und Josef Straussberger feierten am 25. August 2022 ihre Eiserne Hochzeit. Sie sind seit 65 Jahren verheiratet.



Die Errichtung der neuen Urnenwand mit 30 Gräbern wird noch im September abgeschlossen.

Lediglich die Sandsteinabdeckung und die Borde müssen noch angebracht werden. Zusätzlich wird noch neuer Rasen angebaut.

In Zukunft wird auch der Christbaum in diesem Bereich aufgestellt. Die Stromversorgung der Weihnachtsbeleuchtung erfolgt über die bestehende Straßenlaterne.

Geburten

Elias Leopold Fertsak, 12.05.2022,
Eltern: Bianca Fertsak und Rafael Buchart
Malina Schautz, 18.06.2022,
Eltern: Michelle, B.A. und Christian Schautz
Marie Trimmel, 13.07.2022,
Eltern: Isabella Haider-Trimmel und Marcus Trimmel
Livio Valentin Kirisits, 21.07.2022
Eltern: Julia Kirisits und Mark Golubich
Tony Schmied, 10.08.2022,
Eltern: Sabrina Schmied und Kevin Krämer

Impressum/Offenlegung gemäß Mediengesetz: Medieninhaber und Herausgeber: Gemeinde Trausdorf an der Wulka, DDr. Stefan Laszlo Platz 3, 7061 Trausdorf an der Wulka, Telefon 02682/64272, post@trausdorf-wulka.bgld.gv.at, www.trausdorf-wulka.gv.at; Layout: Grafik&Design Schlögl, 7061 Trausdorf, Wiesenweg 4, 0664/5216900, www.schloegl-grafik.at; Redaktion: Gemeindeamt Trausdorf, DDr. Stefan Laszlo Platz 3, Bilder: Gemeinde Trausdorf, Adobe Stock. Blattlinie: Informationsblatt zur Information der Gemeindebewohner; Herstellungsort: 7061 Trausdorf an der Wulka; Redaktionsschluss: 12. September 2022